

מדינת ישראל
משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף שפות
הפיקוח על הוראת ערבית ואסלאם

כ'/אלול/תשע"ו
23/09/16

קטעי עיתונות לבגרות – תשע"ז

מורים יקרים,

לפניכם שני מאמרי אקטואליה, המיועדים לבחינות הבגרות בשנת הלימודים תשע"ז. המאמרים שלהלן הם חלק מתוך חוברת המאמרים המקיפה "יחידות הוראה בנושאי אקטואליה בעולם הערבי", הכוללת מקבץ מאמרים ותרגילים, שמהם נקבעים קטעי האקטואליה מדי שנה.

לכל מאמר הוספנו שאלה מסכמת, תרגילי פועל בדרגת קושי עולה ותרגילי תחביר במתכונת בחינות הבגרות.

להזכירכם! סעיף המילים: **تَرْجِمْ وَأَحْفَظْ** מכיל את המילים שהן בגדר חובה לבחינות הבגרות בכתב (בפרק: עיתונות).

ברצוננו להודות לגב' יפה רוטשטיין על עריכת המאמרים ועל הערותיה המקצועיות לתרגילי הפועל והתחביר שנוספו ולשאלות המסכמות.

אנו מאחלות לכם עבודה פורייה, ולתלמידים הצלחה בבחינות הבגרות!

סיגלית שושן

דלית זלצר

מפמ"ר ערבית ועולם הערבים והאסלאם

מדריכה ארצית לחט"ע

ألفصل بين الموظفين والموظفات في بنوك السعودية

- 1 أَمَرَتِ السُّلْطَاتُ السَّعُودِيَّةُ الْبَنُوكَ بِالْفَصْلِ بَيْنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ مِنْ مُوظَّفِيهَا فِي مَقَارِّهَا
- 2 الرَّئِيسِيَّةِ.
- 3 وَالْبَنُوكَ مِنْ أَكْثَرِ الْمُؤَسَّسَاتِ تَوْظِيفًا لِلنِّسَاءِ فِي الْمَمْلَكَةِ. وَرَغْمَ أَنَّ هُنَاكَ بِالْفِعْلِ فَضْلًا بَيْنَ
- 4 الْمُوظَّفَاتِ وَالْمُوظَّفِينَ فِي الْفُرُوعِ إِلَّا أَنَّهُمْ كَانُوا يَعْمَلُونَ مَعًا حَتَّى الْآنَ فِي الْمَقَارِّ الرَّئِيسِيَّةِ لِلْبَنُوكِ.
- 5 وَمُوجِبِ النَّظَامِ الْجَدِيدِ قَدْ تُصَبِّحُ الْمُوظَّفَاتُ فِي الْمَقَارِّ الرَّئِيسِيَّةِ لِلْبَنُوكِ مُلتَزِمَاتٍ الْآنَ بِالْعَمَلِ فِي
- 6 طَوَائِقٍ مُنفَصِلَةٍ عَنِ الرِّجَالِ وَبِاسْتِخْدَامِ مَصَاعِدٍ وَمَدَاخِلٍ وَمَقَاصِفٍ مُنفَصِلَةٍ عَنْهُمْ.
- 7 وَقَالَتْ مَصْرِفِيَّةٌ سَعُودِيَّةٌ كَبِيرَةٌ طَلَبَتْ عَدَمَ ذِكْرِ اسْمِهَا: "أَصْبَحْنَا بِالْإِحْبَاطِ. سِيرَ الْعَمَلُ سَيَكُونُ
- 8 سَخِيفًا وَلَنْ يَكُونَ بِمَقْدُورِنَا حُضُورُ اجْتِمَاعَاتِ مُهِمَّةٍ وَهُوَ مَا سَيَعَوِّقُ بِشِدَّةٍ تَطَوُّرَ مُسْتَقْبَلِنَا
- 9 الْمِهْنِيِّ. لَقَدْ تَخَرَّجْنَا لِلْعَمَلِ فِي الْبَنُوكِ لِأَنَّهَا تُوفِّرُ فُرْصَةً لَا مَثِيلَ لَهَا فِي الْمَمْلَكَةِ لِتَطْوِيرِ الْحَيَاةِ
- 10 الْمِهْنِيَّةِ وَالْآنَ أَصْبَحَ الْوَضْعُ عَلَى هَذَا الْحَالِ".
- 11 وَتَحْظُرُ تَعَالِيمُ الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْاِخْتِلَاطَ بَيْنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ غَيْرِ ذَوِي الْمَحَارِمِ, وَتَمْنَعُ
- 12 التَّقَالِيدَ فِي السَّعُودِيَّةِ السَّيِّدَاتِ مِنْ قِيَادَةِ السَّيَّارَاتِ وَالتَّصْوِيتِ فِي الْاِنتِخَابَاتِ الْبَلَدِيَّةِ.

ألفردات

فَصْل - الْفِرْدَة	مَقَرَّ (ج) مَقَارَّ - مَسْرَد	الشَّرِيعَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ -	حَظَرَ - أ عَلَى -
	هِنَاهُا (هَسَنِيفِ هِرَاسِي)	هَهَلَكَة هَمُوسَلَمِيَت	أَسَر دَبَر عِل
وُظِفَ - هَعَسِيك	فُرْع (ج) فُرُوع - سَنِيْف	إِحْبَاط - تِيَسَكُول	تَقَالِيد - مَنَهَافِم
بِالْفِعْلِ - لَمْعَشَة	طَائِق (ج) طَوَائِق - قُومَة	سَخِيف -	قَادَ - أ - نَهَاف,
		شُتُوتِي, أَوِيلِي	هَوْبِيل
مُوجِب - لَفِي,	مِصْعَد (ج) مِصَاعِد -	عَوَّقَ - عِيَكَب, عِصَار	صَوَّتَ - بَحَر
بِهَاتَام ...	مَعَلِيَت		(بَبَحِيرُوت)
نِظَام - سَدَر, تَقَنَة,	مَدْخَل (ج) مَدَاخِل -	لَا مَثِيلَ لَهُ -	مِهْنِي - مَقْصُوعِي
فَقُودَة	كُنِيَسَة	أَيْن دُومَة لُو	
إِلْتَزَمَ - هَتَحْيِيَب,	مَقْصِف (ج) مَقَاصِف -	وَقَّرَ - سِيَفَك, هَعَنِيَك	إِسْتِخْدَمَ أ -
هِيَة مُوَكَّرَح	مُزَنُون		هَشْتَمَش ب-

أَصَابَ - فגע ב... -	كَانَ بِمَقْدُورِهِ -	تَعَالِيم - הוראות	مَصْرِفِيَّة - בנקאית
مُنْفَصِل - נפרד	فُرْصَة (ج) فُرْص -	إِخْتِلَاط - עירוב	مَحَارِم - קרובות
הזדמנות			משפחה מן הדרגה הראשונה של הגבר (בת, רעיה, אחות).

أجيبوا عن الأسئلة:

- 1- ترجموا عنوان النصّ إلى العبريّة.
- 2- أكتبوا "صحيح" أم "خطأ": حتّى الآن لم يتمّ فعلاً الفصل بين الموظّفين والموظّفات في جميع المصارف في السّعوديّة. _____
- 3- ماذا يميّز المصارف في المملكة العربيّة السّعوديّة؟
- 4- إختاروا الجواب الصّحيح: وفقاً لأمر السّلطات السّعوديّة يجبُ على النّساء...
 أ- أن يدخلن في مدّاخِل خاصّة للإناث.
 ب- أن يأكلن في مقاصف مُشتركة للذكور وللإناث.
 ت- أن يعملن في طوابق مُنفصّلة عن الذّكور.
 ث- الجوابان أ و- ت صحيحان.
- 5- أكملوا: حسب قول موظّفة _____ في _____ تشعّر الموظّفات بال_____ في أعقاب أمر _____ السّعوديّة بالفصل بين ال_____ وال_____.
- 6- أكتبوا "صحيح" أم "خطأ": لَنْ تَتَمَكَّن الموظّفات من حُضور اجتماعات هامّة يُوجدُ فيها رجال ولكن رغم ذلك لَنْ يطرأ أيّ تغيير في مكانة المرأة العاملة في البنك. _____
- 7- لماذا قرّرت النّساء السّعوديّات العمل في البنوك؟
- 8- أنقلوا من النصّ ما يثبتُ أنّه يُمكنُ للزّوج أو الأخ أو الوالد فقط أن يكونَ بصُحبة المرأة حسب الشّريعة الإسلاميّة.
- 9- أجيبوا بالعبريّة: ما هو ممنوع على النّساء السّعوديّات حسب التقاليد؟ (أذكرُوا عنصْرَيْن).

10- سؤال شامل

أكملوا القطعة التالية (إستعينوا بمخزن الكلمات):

حقوق المرأة في السعودية

أَلْمَمَلَكَة الْعَرَبِيَّة السَّعُودِيَّة هِيَ الدَّوْلَةُ الَّتِي تَمْنَعُ النِّسَاءَ مِنْ
السَّيَّارَاتِ، وَيُفْرَضُ عَلَى الْمَرْأَةِ الْكَثِيرَ مِنَ الْمَحْظُورَاتِ وَتُعَانِي مِنَ الْعَادَاتِ
وَالْاجْتِمَاعِيَّةِ وَالتَّطَرُّفِ الدِّيْنِيِّ.
وَيَتِمُّ الْفَصْلُ بَيْنَ الْفِئَتَيْنِ فِي التَّعْلِيمِ وَالْبُنُوكِ وَالْمَطَاعِمِ وَالْعَمَلِ،
بِإِضَافَةِ لِسِيَاسَاتِ التَّمْيِيزِ ضِدَّ الْمَرْأَةِ فِي مَجَالَاتٍ كَثِيرَةٍ.
مُنْذُ تَوَلَّى الملك عبد الله فِي 2005، شَجَّعَ الْفَتْحُ فِي الْمَمْلَكَةِ وَمُنَحَ الْمَرْأَةَ
السَّعُودِيَّةَ الْإِنتِخَابَ وَالتَّرَشُّحَ فِي الْمَجَالِسِ الْبَلَدِيَّةِ وَحَقَّ التَّعْيِينَ فِي مَجْلِسِ
الشُّوْرَى لِعَامِ 2015.

مخزن الكلمات: (שימו לב: במחסן המילים מצויות שתי מילים מיותרות)

إِصْلَاحَات	جَنَسَيْنِ	إِحْبَاط	أُخْرَى	وَحِيدَة
قِيَادَة	مُنْفَصِل	حَقَّ	تَقَالِيد	أَمَاكِن

ترجم واحفظ

فَصْل -	بِالْفِعْل -	فَرْع (ج) فُرُوع -	مَصْرِفِيَّة -
حَظَرُ ۞ عَلَى -	وَضَف -	فُرْصَة (ج) فُرُص -	مِهْنِي -
أَصَاب -	صَوَّت -	الشَّرِيعَة الإسلاميَّة -	لا مِثِيلَ لَهُ -

أجيبوا شفهيًا:

- 1- ماذا تَعرِفون عن مكانة المرأة في الدُّول الإسلاميَّة التَّقليديَّة وما رأيكم في هذا الموضوع.
- 2- قَارِنُوا بين مكانة المرأة السَّعوديَّة وبين مكانة المرأة في دُول أُخْرَى.
- 3- يُفَرِّضُ الفصل بين النِّساء والرِّجال في حَضَارَات مُخْتَلِفَةٍ. أَذْكُرُوا حضارة تَعرِفُونَهَا وأَعْطُوا أَمْثَلَةً لِمَا تَسْرُدُونَهُ.

- תרגילי פועל -

מתוך המאמר: "الفصل بين الموظفين والموظفات في بنوك

السعودية"

א. להלן פעלים מתוך הקטע שקראתם. נתחו אותם לשורש, בניין, גוף וצורה דקדוקית ותרגמו.

דוגמה:

הפועל	שורש	בניין	גוף	צורה דקדוקית	תרגום
يُعَوِّقُ	عوق	2	נסתר	עתיד	יעכב/יעצור

1. تَوْظِيف 2. كَانُوا 3. تُصَبِّحُ 4. مُنْفَصِلَةٌ 5. إِسْتِخْدَام 6. قَالَتْ

7. إِجْتِمَاعَات 8. أَصْبَنَا 9. لَنْ يَكُونَ 10. إِحْبَاط 11. حُضُور 12. ذِكْر

13. تَطَوُّر 14. تَطْوِير 15. إِخْتِلَاط 16. قِيَادَة 17. تَصَوِّت 18. مُوجِب

ב. כתבו את צורות הציווי של הפעלים הבאים.

1. أَمَرَتْ 2. تَعْمَلُونَ 3. مُلتَزِمَات 4. قُلْتَ 5. قُدْتَ 6. أَصَبْتَ

ג. כתבו את צורות הבינוני הפועל (יחיד) של הפעלים הבאים.

1. تَوْظِيف 2. أَمَرَ 3. إِسْتِخْدَام 4. قَالَتْ 5. أَصْبَنَا 6. حُضُور

7. تَطَوُّر 8. تَخَرَّجْنَا 9. يُوفِّر 10. تَحْظُرُ 11. إِخْتِلَاط 12. قِيَادَة

- תרגילי תחביר -

מתוך המאמר: "الفصل بين الموظفين والموظفات في بنوك السعودية"
ענו על השאלות הבאות. נקדו את כל המשפטים שאינם מנוקדים באופן מלא (ניקוד פנימי וסופי).
أجيبوا عن الأسئلة. شكلوا الجمل تشكيلاً تاماً.

1. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
تَعْمَلُ أُخْتِي مُوظَّفَةً فِي بَنْكِ أَبِي ظِي.

2. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
وَجَّهَتْ مُنْظَمَاتُ حُقُوقِ الْمَرْأَةِ انْتِقَادًا شَدِيدًا لِلْمَلِكِ السَّعُودِيِّ اعْتِرَاضًا عَلَى التَّمْيِيزِ ضِدَّ الْمَرْأَةِ فِي مَمْلَكَتِهِ.

3. חברו את שני המשפטים א ו-ב למשפט תנאי.
א. تريد المرأة السعودية الدراسة أو السفر.
ב. تحتاج المرأة السعودية إلى موافقة زوجها.

4. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
تُعْتَبَرُ الْبُنُوكُ فِي السَّعُودِيَّةِ مِنْ أَكْثَرِ الْمَوْسَّسَاتِ تَوْظِيفًا لِلنِّسَاءِ فِي الْمَمْلَكَةِ.

5. א. הפכו לזוגי את המילה המסומנת בקו, ושנו את המשפט בהתאם.
أضرب الموظف السعودي عن العمل وهو يحتج على عدم ترقية في البنك.

ב. נסחו את המשפט הנתון באמצעות תיאור מצב (ח א).

6. א. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
أَصْبَحَتِ الْمُوظَّفَاتُ فِي الْبُنُوكِ السَّعُودِيَّةِ مُلْتَزِمَاتٍ بِالْعَمَلِ فِي طَوَائِقِ مُنْفَصِلَةٍ
عَنِ الرِّجَالِ.

ב. החליפו במשפט שלעיל את המילה أصبح ב- إن, ושנו את המשפט בהתאם.

7. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
تُعْتَبَرُ مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ فِي الْإِسْلَامِ مِنْ أَهَمِّ الْقَضَايَا الَّتِي يَهْتَمُّ بِهَا الْعَرَبُ.

8. כתבו את המשפט הבא בדרך חלופית להבעת הסביל (באמצעות تَمَّ + מצדר).
قالت المصرفية السعودية: "أُصِيبْنَا بِالْإِحْبَاطِ".

9. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
أَتَرَّ الْفَصْلُ بَيْنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ فِي السَّعُودِيَّةِ تَأْثِيرًا شَدِيدًا فِي مَكَانَةِ الْمَرْأَةِ فِي
الْمُجْتَمَعِ.

10. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
يُوقَّرُ الْعَمَلُ فِي الْبُنُوكِ فُرْصَةً لَا مَثِيلَ لَهَا لِتَطْوِيرِ الْحَيَاةِ الْمِهْنِيَّةِ.

11. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.
تَهْدِفُ الْمَرْأَةُ السَّعُودِيَّةُ إِلَى مَا يُوجَدُ فِي الْمُجْتَمَعَاتِ الْأُخْرَى مِنْ الْمُسَاوَةِ بَيْنَ
الْجِنْسَيْنِ.

٩٠ دقيقة من الموسيقى الصاخبة تُضرُ بالسمع

- 1 رويترز (نيويورك) - حذّرت دراسة أمريكية حديثة من أنّ الاستماع إلى موسيقى صاخبة عن
- 2 طريق سماعات الأذن من مُشغّل موسيقى لأكثر من ٩٠ دقيقة يوميًا قد يُؤدّي إلى الأضرار
- 3 بحاسة السمع. وشملت الدراسة ١٠٠ طالب يُدرّسون لِنيل درجة الدكتوراه وخلصت إلى أنّ
- 4 الذين يستمعون إلى موسيقى بصوت عالٍ يجب أن يستمعوا إليها لِمُدّة تقلّ عن ٩٠ دقيقة
- 5 يوميًا. وقال "براين فليجور" الذي قاد فريق البحث: "إذا تجاوزَ الشخص في يومٍ ما المُدّة
- 6 ولكنه لم يستخدم سماعات الأذن بقيّة الأسبوع فإنّه لن يتعرّض لخطر كبير". وأضاف قائلاً:
- 7 "إنّني أتحدّث عن أشخاص يتجاوزون ٨٠ في المئة من الطّاقة الصوتيّة للأجهزة لِمُدّة ٩٠
- 8 دقيقة يوميًا وعلى مدى أشهر وسنين". وخلصت الدراسة إلى أنّ أولئك الذين يستمعون
- 9 للموسيقى لفترات طويلة ولكن بِقدرة صوتيّة تَبْلُغ من ١٠ إلى ٥٠ في المئة من طاقة
- 10 الأجهزة لا يتعرّضون لمشاكل. ولكنها اكتشفت أنّ تشغيل الموسيقى عند الطّاقة الصوتيّة
- 11 القصوى لِمُدّة أكثر من خمس دقائق يُعرّض الشخص إلى خطر فقدان السمع. وقال
- 12 "فليجور"، وهو مُتخصّص في السّمعيّات إنّ الذين يستمعون إلى الموسيقى بصوت عالٍ
- 13 وبشكل مُستمرّ لا يُدرّكون أنّ عمليّة فقدان حاسة السمع قد تحتّاج ما يصل إلى عشر
- 14 سنوات حتّى تَظهر.
- 15 وقال "فليجور": "أشعر بِقلق على الشُّبان الذين سيبلّغون ٢٥ عامًا وهم مُصابون بفقدان سمع
- 16 واضح نتيجة لتأثير الضوضاء وسيَتعيّن عليهم أن يعيشوا نحو ٦٠ عامًا أخرى بِسمع يزدادُ
- 17 تدهورًا.

المفردات

حذّر הזהير	ضرّر (ج) أضرّار نזק	فَلَق دאגה
دراسة محקר	نَالَ - نِيلاً השיג	أَدَى إِلَى גרם ל...
صارم צורם	حاسة (ج) חוּס חוש	جهاز (ج) אֲجֵזֶה מכשיר
تجاوزَ חרג מ..	سمع שמיעה	فُصوى מקסימאלית
تعرّضَ ל נחשף ל..	خلَصَ - إِلَى הגיע ל (מסקנה)	سمعيّات אודיולוגיה

תְּשִׁיגֵל הַפְּעִלָּה אֶלְטָאָה אֲלִסְוִיָּה עֹצְמַת הַקּוֹל יִחְתָּאֵל אֶלִי נִזְקָל
 תִּדְהוּר הִידְרָדְרוֹת מִשְׁעָל מוֹסִיָּקִי שׁוּזָאָה הַמּוֹלָה, רַעֲשׁ
 מַכְשִׁיר לַהַפְּעִלָּת מוֹסִיָּקָה, כְּגוֹן וּוֹקְמֹן, mp3

أجيبوا عن الأسئلة:

1- أجيبوا بالعبرية: أكملوا بطاقة هُويّة الدّراسة:

- أَلْمَكَان: _____
- مَوْضُوع البَحْث: _____
- أَلْأَشْخَاصَ الَّذِينَ شَمَلَهُمُ البَحْث: _____
- نَتِيجَةُ البَحْث: _____

2- من هو "برايان فليجور"؟

3- أكملوا باللّغة العربيّة أو العبريّة: يُضَرُّ بِالسَّمْعِ كُلِّ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَى الْمَوْسِيقَى عَنْ طَرِيقِ
 سَمَاعَاتِ الْأُذُن... وَ _____

(أَذْكُرُوا أَمْرَيْنِ عَلَى الْأَقْل). _____

4- أكتبوا "صحيح" أم "خطأ": يَلَاخِظُ الضَّرَرُ عِنْدَ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَى الْمَوْسِيقَى الصَّاحِبَةِ
 بِاسْتِمْرَارٍ مُبَاشَرَةً بَعْدَ عَمَلِيَّةِ تَشْغِيلِ مُشْغَلِ الْمَوْسِيقَى. _____

5- أ- يعود الضّمير "ها" في الكلمة "ولكنّها" (السّطر ١٠) إلى _____

ب- يعود الضّمير "هم" في الكلمة "عليهم" (السّطر ١٦) إلى _____

6- أجيبوا بالعبريّة : إلى ماذا يُنسَبُ الرَّقْمَانِ: ٢٥ و- ٦٠ ؟

7 - سؤال شامل

أكملوا القطعة التالية (إستعينوا بمخزن الكلمات):

حَسَبَ _____ أُجْرِيَتْ فِي أَمْرِيكَ يَجِبُ عَلَيْنَا أَلَّا _____ إِلَى مُوسِيقَى
_____ عَنْ طَرِيق _____ مِنْ مُشَغَّلِ مُوسِيقَى يَوْمِيًّا لِأَكْثَرِ مِنْ ٩٠
_____. ذَلِكَ لِأَنَّهُ إِذَا اسْتَمَعْنَا إِلَى _____ وَنَحْنُ نَشْغَلُ الْجِهَازَ بِالطَّاقَةِ
ال_____ الْقُصُوفِ تَعْرِضُنَا لِحَظَرِ فُقْدَانِ ال_____. وَالْخَطَرُ الْكَبِيرُ الَّذِي يَكْمُنُ
فِي ذَلِكَ هُوَ أَنَّ الْأَضْرَارَ _____ بَعْدَ حَوَالِي _____ أَعْوَامَ وَحَاسَّةٍ
_____ تَتَدَهَوَّرُ تَدْرِيجِيًّا أَكْثَرَ فَاكْثَرَ.

مخزن الكلمات: (שימו לב: במחסן המילים מצויות שתי מילים מיותרות)

سَمَاعَاتِ الْأُذُنِ	صَوْتِيَّة	السمع	نَحْتَاجُ	تَظْهَرُ	نَسْتَمْعُ	بَحْثُ
مُوسِيقَى	صَاحِبَةٌ	عَشْرَةٌ	دِرَاسَةٌ	سَمْعٌ	دَقِيقَةٌ	

ترجم واحفظ:

حَذَّرَ	أَدَّى إِلَى	جِهَاز (ج) أَجْهَازَةٌ	تَشْغِيلٌ	إِحْتِيَاجٌ إِلَى
دِرَاسَةٌ	ضَرَّرَ (ج)	حَاسَّة (ج) حَوَاسِّ	فَلَقَ	تَعَرَّضَ لِ
تَدَهَوَّرَ	أَضْرَارٌ			

أجيبوا شفهيًا:

- 1- ما هي أنواع الموسيقى التي تستمعون إليها؟
- 2- ماذا استنتجتم شخصيًا في أعقاب قراءة هذا الخبر؟
- 3- أذكروا دراسة أخرى تناول صحتنا قرأتم عنها.

- תרגילי פועל -

מתוך המאמר: " ٩٠ دقيقة من الموسيقى الصّاحبة تُضِرُّ بالسمع "

א. להלן פעלים מתוך הקטע שקראתם. נתחו אותם לשורש, בניין, גוף וצורה דקדוקית ותרגמו.

דוגמה:

הפועל	שורש	בניין	גוף	צורה דקדוקית	תרגום
مُشَغَّلٌ	שגל	2	יחיד	בינוני פועל	מפעיל

1. تُضِرُّ 2. يُؤَدِّي 3. حَتَّى تَظْهَر 4. لَنْ يَتَعَرَّض 5. لَمْ يَسْتَخْدِم 6. أَنْ يَعِيشُوا

7. تَقِلُّ 8. قَادَ 9. يَجِبُ 10. عَالٍ 11. أَضَافَ 12. قَائِلًا

13. مُتَخَصِّص 14. مُسْتَمِر 15. تَحْتَاجُ 16. يَصِلُ 17. نِيل 18. مُصَابُونَ

ב. הפכו את צורות המצדר הבאות לבינוני פעול יחיד.

1. سَمِعَ 2. اسْتَمَاع 3. قَوْل 4. تَشْغِيل 5. تَأْثِير 6. إِضْرَار

ג. כתבו את צורות הציווי (בגוף נוכח) של הפעלים הבאים.

1. تُضِرُّ 2. يَصِلُ 3. يَعِيشُ 4. يَدْرُسُونَ 5. يُضَيِّفُ 6. يَسْتَخْدِمُ

7. يَتَعَرَّضُ 8. يَقْوَدُ 9. يَحْدُرُونَ 10. اسْتَمِعَ 11. تَحْتَاجُ 12. تَظْهَرُ

- תרגילי תחביר -

מתוך המאמר: " 90 דقيقة من الموسيقى الصاخبة تُضرُّ بالسمع "

ענו על השאלות הבאות. נקדו את כל המשפטים שאינם מנוקדים באופן מלא (ניקוד פנימי וסופי).
أجيبوا عن الأسئلة. شكلوا الجمل تشكيلاً تاماً.

1. חברו את שני המשפטים א' ו- ב' באמצעות מילת התנאי מן.

א. هو يستمع إلى الموسيقى الصاخبة لأكثر من 90 دقيقة يوميًا.

ב. هو يتعرض لخطر كبير.

2. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.

قَرَأْتُ عَمَّا يُسَبِّهُهُ الْإِسْتِمَاعُ الْمُسْتَمَرُّ إِلَى الْمَوْسِيقَى الصَّاخِبَةِ مِنْ الْأَضْرَارِ بِحَاسَّةِ السَّمْعِ.

3. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.

يَعِيشُ الشُّبَّانُ بَقِيَّةَ حَيَاتِهِمْ بِسَمْعٍ يَزْدَادُ تَدَهُوْرًا.

4. השמיטו את א' הידיעה מהמילה המסומנת בקו ושנו את המשפט בהתאם.

تحدث قائد فريق البحث عن الأشخاص الذين يُعَرَّضُونَ إلى خطر فقدان السمع.

5. נסחו את המשפט שלהלן באמצעות תיאור מצב (חל).

وصف الخبر تأثيرات الضوضاء في حياة الناس وهو يُحَذِّرُ من فقدان حاسة السمع.

6. הפכו את המשפט למשפט שאלה הפותח במילה כִּם.

السمع هو أحد الحواس الخمس التي يَمْتَلِكُهَا الإنسان.

7. שללו את המשפט הבא באמצעות המילה לִיֶּס.

إِنَّ الاستماع إلى الموسيقى لِمُدَّة ساعة مُضِرٌّ بِالصَّحَّةِ وَيُسَبِّبُ الصُّدَاع.

8. שללו את המשפט באמצעות لا النافية للجنس.

هناك صلة بين الصُّداع المتكرر والاستماع المستمر إلى الموسيقى عن طريق سماعات الأذن.

9. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית בו.

يَرْتَبِطُ الْأَسْتِعْمَالُ بِمُشْعَلَاتِ الْمَوْسِيقَى اِزْتِبَاطًا وَثِيْقًا بِظَاهِرَةِ فُقْدَانِ السَّمْع.

10. נסחו את המשפט הבא באמצעות ما להבעת התפעלות (ما التعجبية).

إِنَّ الاستماع إلى الموسيقى الصَّاخبة أثناء قيادة السيَّارات خَطِرٌ جَدًّا.

11. הפכו לריבוי את המילה המסומנת בקו, ושנו את המשפט בהתאם.

أُثْبِتَتْ دراسة أمريكِيَّة أنَّ سرعة رَدِّ فعل سائق السيَّارة الذي يستمع إلى الموسيقى الصَّاخبة تُقَلِّلُ.

12. תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית המסומנת בקו.

قَلَّلَ طُلَّابُ الْجَامِعَاتِ مِنْ اِسْتِخْدَامِ مُشْعَلَاتِ الْمَوْسِيقَى خَوْفًا مِنْ اِلْإِصَابَةِ فِي قُدْرَةِ اَلتَّرْكِيْزِ وَالتَّعَلُّمِ.

13. הפכו לזוגי את המילה המסומנת בקו ושנו את המשפט בהתאם.

قال المراهق الأمريكيّ إِنَّهُ يحدّد الطاقة الصوتيّة عندما يستمع إلى الموسيقى عن طريق سماعات الأذن.
